

APEC HRD & FEISEAP의 國際會議 現況

On the Status of APEC HRD & FEISEAP



許 填*
Ginn Huh

1. APEC HRD

APEC은 1989年 濠洲의 提唱에 따라 發足한 것으로 組織으로서는 各代表 會議 MM(Ministrial Meeting 밑에는 무역, 投資위원회(CTI)와 經濟委員會(EC)가 있으나 實際作業은 다음 10個國 Working Group이 분담하여 일을 하고 있는 것이다.

APEC(Asia Pacific Economic Cooperation) 會員國 各代表들이 合意한바 있는 HRD 宣言(人材育成開發)은 人的資源이 最終的으로 國民의 幸福을 追求하며 經濟成長과 發展을 達成하는데 가장 重要한 資產이라고 確認한바 있으며 다음 7個 事項을 最優先的으로 다루도록 되어 있다.

1. 國家, 地域, 地方環境의 變化에 對해서 組織과 여기에 따르는 人間을 生産的으로 開發할 것, 다시말하면 一般公共教育과 民間機關에서 訓練을 통해서 社會的 要求의 變化에 對해서 柔軟하게 對應할 수 있는 能力의 勞動力을 排出하는데 있다. 이를 위해서 生産的이며 存續할 수 있는 다음 두가지 先行事項이 마련되어야 한다.

첫째, 日本, 韓國, 臺灣등에서 행해지고 있는 基礎教育의 充實

둘째, 勞動生産의 모든 段階에서 適切한 訓練

이 있어야 한다.

셋째, 주요 經濟分野의 管理者, 企業家, 教育者, 研修指導者에 對한 Training 機會의 創出이다.

2. 가장 中心的 優先事項은 主要 經濟分野의 管理者, 企業家 및 教育者 그리고 訓練指導者들에 對한 民間 Training 機會創出이다.

3. 上記 主要 經濟分野의 民間의 人材開發을 위해서는 HRD의 흐름과 時代的 要求에 따르는 正確한 判斷과 地域勞動市場의 分析이다.

4. 訓練에 對해서는 特히 中小企業과 持續 가능한 開發에 進도를 맞추어 管理者와 勞動者에 對한 教育訓練에 對한 過程 및 教育訓練의 教材 改善이 要求된다.

5. 마지막 優先事項으로서는 學生 및 研修生의 交換制度이다.

上記 優先事項으로서는 學生 및 研修生의 交換 制度이다.

Each Economy, Monitoring
Committee에서 APEC Eng.를 위해서
준비해야할 5개 사항

1. 理工學士학위를 받았거나 FEISEAP에 의해서 인정받은 자.
2. Washington Accord에 준하는 理工學士학위와 평가(Accredited)를 받은 자.
3. 일본기술사회에서 시행하는 기술사보 자격자.

* 우리學會 會長

4. 미국 자격시험원에서 제정된 기술사보 자격자.

5. 학위 과정 및 평가가 APEC Engineer Coordinating Committee에서 추인된 자.

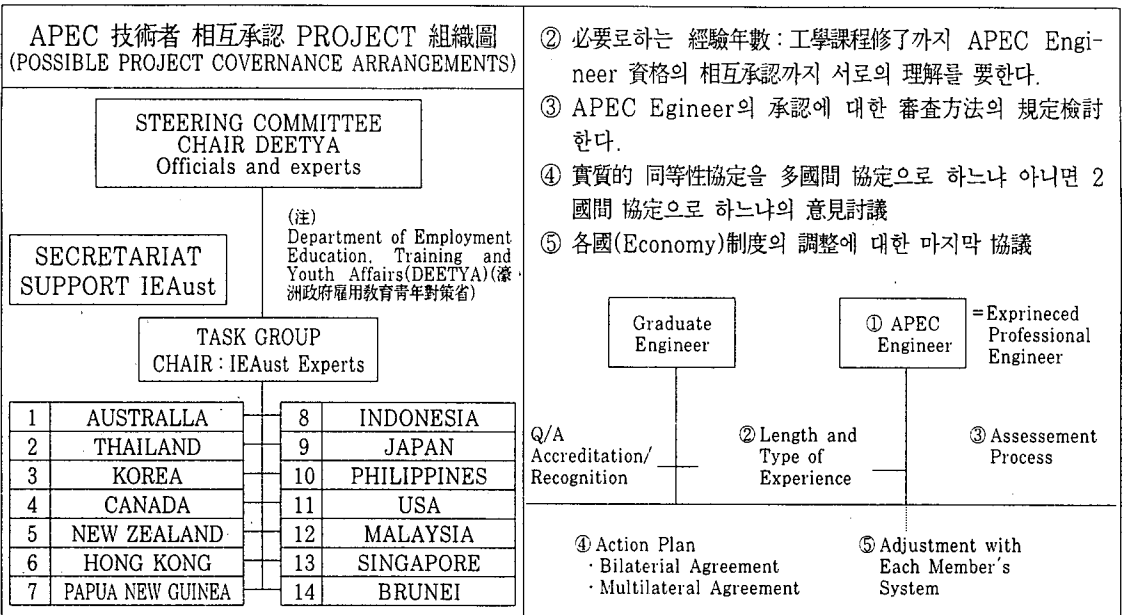
In order to be listed on the register of APEC Engineers within any economy, practitioners must demonstrate to the relevant Monitoring Committee a level of academic achievement at or following completion of formal education substantially equivalent to that associated with successful completion of :

- ▷ an engineering degree delivered and accredited in accordance with the best practice guidelines developed by the Federation of Engineering Institutions of South East Asia and the Pacific ; or
- ▷ an engineering degree accredited by an organization holding full member-

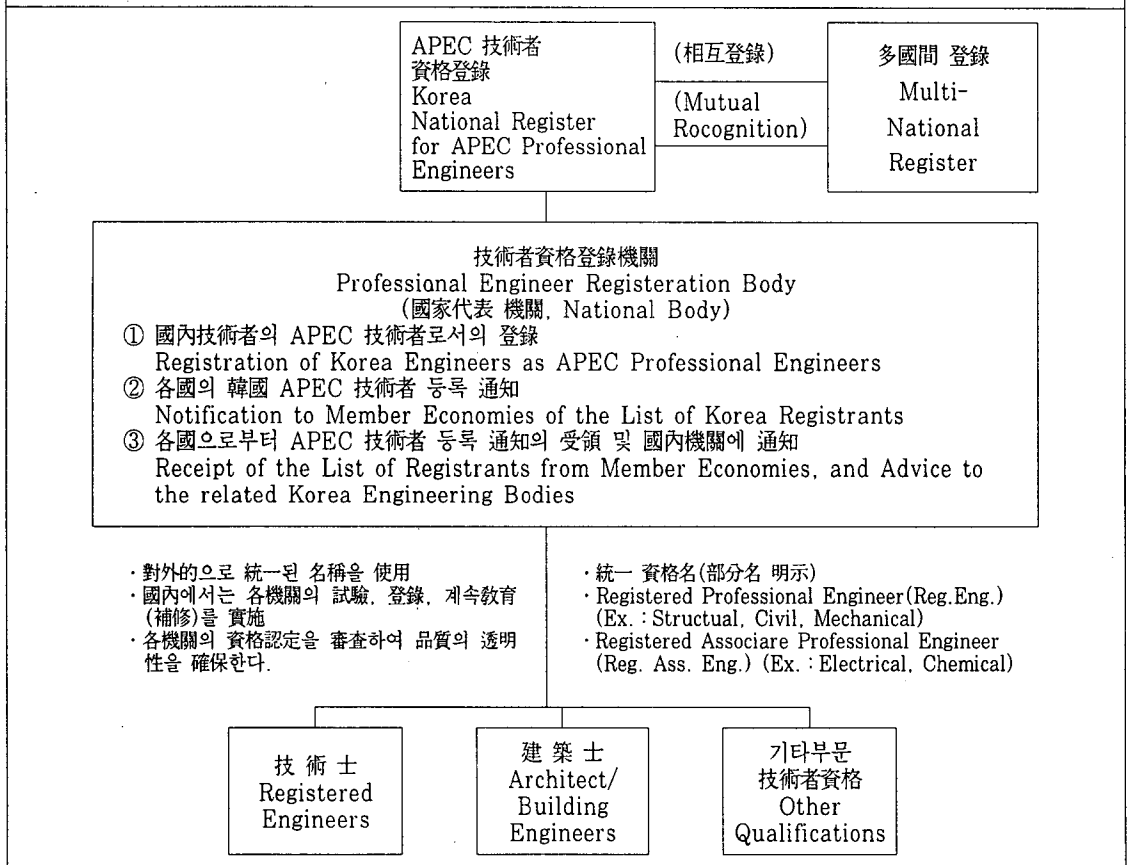
ship of, and operating in accordance with the terms of, the Washington Accord ; or

- ▷ the Engineer-in-Training examination set by the Japan Consulting Engineers association ; or
- ▷ the Fundamentals of Engineering Examination set by the United States National Council of Examiners in Engineering and Surveying ; or
- ▷ an engineering program accredited by a body independent of the education provider, or an examination set by an authorised body within an economy, provided that the accreditation criteria and procedures, or the examination standards, as appropriate, have been endorsed by the APEC Engineer Coordinating Committee.

WG	幹事國	Project 개요
貿易·投資 Date Review	·美國, Singapore ·日本, Indonesia	·各種經濟 Data를 Review, Data 相異 등을 확인, 그리고 데이터베이스 構築의 可能性 檢討
貿易振興	·韓國, 泰國, Malaysia Indonesia	·貿易에 관한 相互交換 ·Seminar, Fair 및, Training course 開催
産業技術	·日本, 比國, Indonesia	·投資의 후원(Infla Guide Book) ·産業技術의 開發 및 技術移轉의 促進 (공동연구, Techno Mart 構築)
人材育成	·日本, Canada, 韓國, 泰國, 濠洲, Malaysia, Indonesia	·域內人材育成機關(經濟管理, 經濟開發, 産業技術) 構築
Energy	·濠洲	·Energy ·需給 Data整備 環境 問題 省Energy, 技術移轉等의 檢討
海洋資源	·NZ, Indonesia, Canada	·海洋汚染 海洋상의 폐기物等 問題檢討
漁業	·日本, NZ, Indonesia	·漁業資源管理의 協力
Telecom	·美國, Indonesia	·電氣通信環境에 관한 情報收集 電子Data 交換에 의한 Network 基盤形成
運輸	·美國	·運輸에 관한 基盤施設에 現場調査 및 展望等
觀光	·美國	·觀光促進의 障壁에 관한 調査等



APEC 기술자 國際登錄
A Model for a Korea National Register for APEC Professional Engineers



APEC 人材開發委員會 現況
(On the Status of APEC HRD)

1. APEC HRD Summary of Project
Progress

○ May 1996, Steering Committee in
Manila

- to finalise a framework of best practices in engineering accreditation, recognition and professional development,
- to look in more detail at the concept of the 'APEC Engineer', and
- to consider approaches to the implementation of this concept.

○ June 1997 Steering Committee in
Melbourne

- the "APEC Engineer" at "experienced professional engineer" level,
- mechanisms for transparency and quality assurance in accreditation and recognition systems for the "graduate engineer".

○ August 1997 APEC Trade and investments Group on Services(GOS) workshop in Manila

GOS has indicated an interest in Trade in professional issues and agreed, and close cooperation between the HRD WG and GOS Consultant circulated a report on this very successful workshop

1997년 Melbourne 會議 때 討議했던 다음 事項이 계속 論議되었다.

- APEC Engineer는 "Experienced Professional Engineer"水準이 되어야 한다.
- 評價院에서 技術認定받은 者 또는 "Gra-

duate Engineer"로서 認定받은 자.

○ September 1997, HRD ministers met in Seoul

The five highlighted action areas include :

- facilitating mobility of persons and information exchange for HRD and economic growth ; and
- liberalisation and facilitation of trade in services.

One of the 8 medium strategic priorities is :

- facilitating mobility of qualified persons to help meet skill shortages by developing means for mutual recognition of skills and qualifications, and to increase opportunities for people to gain the skills required for the economic growth and development for member economies and the region as a whole.

○ August 1997, Canada APEC Committee on Trade October 1997 in Singapore & Investment Group on Services (GOS)

The GOS has indicated an interest in trade in professional services issues and agreed, in August 1997, to include the facilitation of the movement of business related service providers in its collective action plan.

Implementation of the "APEC Engineer" concept and the further facilitation of mobility of engineering service providers in the region may require close cooperation and coordination between the HRDWG and GOS. The recent 1997

APEC business Advisory Council Report suggest that business on the region is keen for concerted action on the removal of barriers to trade in professional servcies.

○ November 1997, APEC Sterring Committee in Sydney

The Chair by the Dept. of Employment, Education, Training & Youth Affairs(호주 중앙정부 雇用, 教育, 訓練, 青年部) Caried out final Draft Discussion paper on a Framework.

That th APEC Engineer be a person recognised as a professional engineer with in an APEC economy, who has satisfied an authorised body in that economy, operating in accordance with the criteria and procedures approved by an international coordinating committee, that he or she has :

APEC Engineer에 대한 큰 틀을 정리한 "Draft discussion paper"는 작성 各會員國이 發送하면 各國 나름대로의 補完을 하도록 決議 한바 있다.

- completed an accredited or recognised engineering program :

- been assessed within their own economy as eligible for independent practice ; and

- gained a minimum of seven years practical expriences since graduation ; and

- spent at least two years in responsible charge of singnificant engineering work ; and

- maintained their continuing professional developement at a satisfactory level.

Next Meeting

○ Jan. 1998 in Bali APEC HRD WG Streering meeting indicatring detail proposal on the draft discussion paper

Remaining Consultant Tasks :

1. Suvery Report-Printing and Distribution December 1997
2. Draft Discussion paper on a Framework for Best Practices - Circulation for comment December 1997
3. Discussion Paper on a Framework for Best Practices - Printing and Distribution December 1997
4. Project Administration

○ May 1998, Taipei APEC HRD WG paper will be finalized to coincide the conclusion the project on

오는 1998, 5月 Tapei에서 最終會議가 이루어지면 이 協定書는 APEC 회원국(each economy)으로 보내져 합의하게 되는 나라끼리 優先的으로 APEC가 相互往來하게 될 豫定이다. APEC의 본부는 Singapore나 APEC HRD의 Executive Committee가 濠洲工學聯合會(IE, Aust)에 있는 故로 International APEC Engineer Coordinating Committee에서 취급하고 있다. 그리고 各會員國에서는 Mornitoring Committee(Register of APEC Engineer)를 設置하여 APEC Engineer를 管理하게 된다.

ACKNOWLEDGEMENTS

The participation and contribution of Chairs and Members of the Steering Committee and Task Group, APEC project executives of the Department of Employment, Education, Training and Youth Affairs, Australia, and the following institutions and bodies of APEC member economies are gratefully acknowledged.

AUSTRALIA	Department of employment, Education, Training and Youth Affairs, and The Institute of Engineers, Australia
HONG KONG, CHINA (OBSERVER)	Education & Training Works Bureau, the Government of Hong Kong Special Administrative Region Hong Kong Institute of Engineers(HKIE)
INDONESIA	Persatuan Insinyur Indonesia(PH) Badan Akreditasi Nasional(BAN), and Ministry of Education and Culture
JAPAN	Japan Consulting Engineers Association(JCEA) Japan Federation of Architects & Building Engineers Associates, Tokyo Society of Architects & Building Engineers, Science & Technology Agency(STA), and Japan Civil Engineering consultants Association
KOREA	International Cooperation Division, Korea Ministry of Labour
MALAYSIA	Board of Engineers, Malaysia The Institution of Engineers, Malaysia
NEW ZEALAND	The institution of Professional Engineers, New Zealand, and New Zealand Qualifications Authority
PAPUA NEW GUINEA	The Institution of Engineers Papua New Guinea
PHILIPPINES	Philippine Technological Council(PTC), Commission on Higher Education(CHED), and Technical Panel for Engineering, Architecture and Maritime Education(TPEAME)
SINGAPORE	National University of Singapore
THAILAND	The Engineering Institute of Thailand under H.M the King's Patronage(E.I.T), and National Science & Technology Development Agency
UNITED STATES OF AMERICA	United States Council for International Engineering Practice(USCIEP), with assistance from the National Council of Examiners for Engineering and Surveying(NECEES), the Accreditation Board for Engineering and Technology(ABET), and the National Society of Professional Engineering(NSPE)

II. FEISEAP

○ May 1983 FEISEAP Workshop in Malaysia, first Participated Dr. Ginn Huh as a Korea Delegate.

1997年 泰國에서 처음 FEISEAP 第一次會議가開催되었다.

FEISEAP 憲章에 따라 FEISEAP은 非政府機關으로서 東南亞太平洋地域의 모든 會員國家들은 相互 技術情報 交換과 관련 協調로써 産業復興에 이바지한다. 組織은 會員, 總會, 執行委員會(Executive member) 및 執行부로 되어 있으며 會員은 參與(Honorary fellow), 國家會員, 準會員(機關 및 個人)으로 構成되어 있다. 特히 憲章內容이 類似한 APECHRD & ST.UNESOROSTEA, WFED와는 密接한 關係가 있고 國際會議 場所와 日程도 같이 參席할 수 있도록 짜여진다.

○ The 4th('85-'87) FEISEAP General Assembly in Korea Executive Committee Chairman Mr. Song, Nack Jong(KOFST, V.C) Steering Committee Chairman Dr. Ginn Huh, (KPEA, V.P.)

[Paper] What are the Technical Qualifications of Korea Engineers

..... by Ginn Huh

: 第4次 FEISEAP 總會는 우리나라에 誘致 韓國組職委員會長 成樂正(科技總副會長) 準備委員會長은 許 填(韓國技術士會 副會長) 이 맡아 Workshop에는 5명의 演士가 나와서 發表했다. 第5次 總會의 議長에는 韓國으로 決定했으며 成樂正 科技總 副會長이 FEISEAP 會長으로 被選되었다.

○ Oct. '87 FEISEAP General Assembly in Hong kong

[Paper] The Status of Engineering

Consultants and Consultancy Risk in Korea by Dr. Ginn Huh

○ April 1996 The 9th '94-'96 General Assembly in Beijing

KOFST(The Korean Federation of Science and Technology Societies requested to transfer their national membership representing the Republic of Korea from KOFST to the KPEA(the Korea Professional Engineers Association)

1. 第1次 總會에서 中國代表 動議에 따라 FEISEAP 會員으로 있는 科技總會 韓國技術士會로 交替하자는 案이 滿場一致로 可決을 보았다. 이어서 許填 韓國代表의 謝禮가 있었다.

2. 技術環境常任委員會(Standing Committee on Engineer and Environment)를 맡고 있는 IPENZ가 EIT로 交代하기로 議決을 보았다.

3. FEISEAP 創始者 故 Aron Sorathesn (EIT)에게 그간의 功勞에 대한 感謝牌을 夫人에게 전달하였다.

Dr. Ginn Huh Korea delegate

Mr. Kim, Ju Whan Associate

○ Aug. 1997 FEISEAP Education & Training Committee Meeting in Manila
The Nation Situation Regarding Standards and Codes of Practice.

Country report: Approach to Professional Engineering Registration in Korea.

- "Best Practice in Engineering Education" and "Best Practice on Accreditation of Engineering Programs"

APEC Engineer의 基本要件이 되는 工學士學位를 위한 大學過程평가가 美國에서는 ABET에서 評價를 하게되나 日本, 우리나라 및 東南亞

國家에서는 그 나라 文敎部가 直接評價하게 됨으로 여기에 많은 理論이 제기되었다.

따라서 일본, 우리나라는 評價基準을 政府認定으로 決定을 보았다.

○ Nov. 1997 FEISEAP Standing & Executive Meeting in Hong Kong

FEISEAP Education & Training Committee Meeting would be held in Conjunction with the WFEO General Assembly "Polmet '97" a statement to the following APEC Meeting.

Country Report : Mutual recognition of the APEC Engineers from 1998 by Dr. Ginn Huh

- 情報交換의 圓滑을 위해서 日本, 濠洲 FEISEAP 本部에서는 Homepage를 設置했으니 他會員國家에도 設置를 바란다.

會費 引上에 대해서 50% 原則으로 하고 1998 東京總會에서 인준하기로 했다.

- 10次 總會는 1998年 4月 1日~3日 東京에서 開催하기로 했다.

- '97年 8月 Manila에서 開催된 APEC HRD Workshop에서 論議된 內容에 대해서 그 간 FEISEAP에서 論議된 APEC Engineer 諸要件에 대해서 빨리 매듭을 짓도록 要求키로 했다.

Next Meeting

○ April 1998 In Conjunction with 10th (96-98) General Assembly of FEISEAP in TOKYO

次期 議長團은 11次('98~'2000) Hong Kong으로 豫定이다.

【解 說】

1. Washington Accord(1989 創立)

○ 技術士(PE)는 許可機關의 認定으로서 國家

間의 合意를 한다.

○ 參加國은 英, 美, Island, NZ, 濠洲 그후 SA, 香港이 追加加入하였다.

○ 東南亞細亞 間에는 아직 合意를 이루지 못했다.

2. UNESCO/ROSTSEA :

Regional office for Science & Technology for South East Asia

3. WFEO :

World Federation of Engineering organization

1. 會員國(12個) 및 代表

Delegates to FEISEAP General Assembly

AUSTRALIA IEAust

Dr. Robert Iran Mair
President, IEAust

Mr. William J Rourke
Vice president, WFEO

Past Secretary General of FEISEAP
(1992-1994)

Mrs. Jenny Rourke
Dr. Gray P Codner

Monash University

Chairman of the IEAust Committee on the Environment

Mrs. Theresa Codner

Mr. Harry Stewart Wragge

Chairman, FEISEAP Committee on Education and Training

Chairman, IEAust Accreditation Board
Member Board of Education and Recognition

Mr. Kenneth Edwin Bailey

Manager, International Operations,

IEAust

Mr. Andrew J Marr
Engineer, IEAust

CHINA CAST

Professor Tu Shancheng
President, FEISEAP. Vice President,
WFEO Chinese Academy of Space Techno-
logy, Adviser Member of the Chinese
Academy of Engineering

Mr. Zhu Jinning
Secretary General, FEISEAP

Director General, Department of Inter-
national Affairs, CAST

IR. John Boyd

Member of the FEISEAP Executive
Committee Consultant and Registrar,
HKIE

Mrs. Patricia Boyd

Ir. Anthony Kwan
Environmental Division, HKIE

Ir. Steve Jones

Immediate Past Chairman, Environ-
mental Division, HIKE

INDONESIA PH

Dr. Budhi M. Suyitno

Chairman for Professional Develop-
ment, PH

JAPAN JFES

Prof. Fumio Nishino

President, FEISEAP

Dean, Graduate School of Policy
Science of Saitama University

Mr. Mitsuro Higo

Assistant Secretary General, JFES

Mr. Atsushi Furuta

Assistant Manager, Kajima Corpora-
tion, Japan

KOREA KPEA

Dr. Ginn Huh

Senior Vice president, KPEA

MALAYSIA IEM

Prof. Abang Ali, Abang Abdullah

Vice President, IEM

Dean, Faculty of Engineering, Univer-
sity Pertanian Malaysia

NEW ZEALAND IPENZ

Dr. Francis Small

President, IPENZ